

TD 勉強会 情報 440

1. デルタ航空、フェイスブックに予約エンジン
2. 三大 GDS の次世代デスクトップ
3. 航空会社の付帯サービス運賃 (2)
4. その他のニュース
5. 極東航空株式会社 物語 (27)



Tnooz, 8/12/2010

1. Delta beats easyJet as first airline to offer booking engine within Facebook

デルタ航空、フェイスブックに予約エンジン

DL 航空が、Facebook のページに検索と予約のエンジンを完全に統合した最初の航空会社となった。今迄は、ファンページで航空便検索しかできなかった。easyJet が、FB にフルエンジンを掲載する最初の航空会社になると見られていたが、DL が先を越すことになった。このエンジンは、Delta Ticket Window と呼ばれているもので、全ての機能を備えている訳ではないが、モバイルに提供している機能と同等の能力を有している。DL は、現在 33,000 のファンを FB で保有している。DL は、これと同様のものをオンラインのその他のサイトのクリエイティブ広告のバナー広告にも使用する。このシステムの開発者はミネアポリスのソフトウェア企業 Alventa である。

The screenshot shows the Delta Facebook page with a navigation bar including 'Wall', 'Info', 'Photos', 'Video', 'Events', and 'Book a Trip'. The main content area features the Delta logo and a 'TICKET WINDOW' section. Below this, there is a 'Select Outbound Flight' section with a 'START OVER' button and 'Trip So Far: 6 flights'. A table lists flight options with columns for DEPARTS, ARRIVES, STOPS, FLIGHTS & CABIN, and PRICE (per person, USD). Two flight options are visible, each with a 'SELECT >' button. The first option is Delta 2382 (Airbus Industrie A320) from MIA to JFK, priced at \$733.00. The second option is Delta 2282 (McDonnell Douglas MD-88) from MIA to JFK, priced at \$289.00. At the bottom, there are links for 'Terms & Conditions', 'Ticket Purchase >', and 'Return to top ^', along with footer text 'About Delta | Blog | Privacy and Security | Legal | Contact Us' and 'powered by ALVENTA'.

The screenshot shows the Delta Facebook page with a navigation bar including 'Wall', 'Info', 'Photos', 'Video', 'Events', and 'Book a Trip'. The main content area features the Delta logo and a 'TICKET WINDOW' section. Below this, there is a 'Verify & Purchase' section with a 'START OVER' button. It displays 'Your flight selection' with a table for DEPARTS, ARRIVES, STOPS, and FLIGHTS & CABIN. Two flight segments are shown: Miami (MIA) to New York-Kennedy (JFK) on Thu 12 Aug 2010, and New York-Kennedy (JFK) to Miami (MIA) on Thu 26 Aug 2010. Below the flight details is a 'PRICE PER PASSENGER (USD)' table with columns for Fare, US Taxes, Base Fare, Taxes/Fees, Subtotal, # pgrs, and TOTAL. The total price is \$823.40. At the bottom, there are links for 'View change & cancellation policy', 'Passenger Information', and footer text 'About Delta | Blog | Privacy and Security | Legal | Contact Us' and 'powered by ALVENTA'.

2. GDSs Building Buzz Around New Multisource Systems

三大 GDS、新マルチソース システム開発に注力

三大 GDS が、次世代の旅行会社プラットフォームの開発に努力している。これらのシステムには幾つかの共通点があるが、最も顕著なものは ①GUI と ②GDS と non-GDS からコンテンツに集積 (aggregation) の 2 つだ。

Sabre は Sabre Red を開発した。Sabre Red Workspace は、50 ヶ国の 800 の顧客が既に使用している。年末までには、殆どの旅行会社に展開されるだろう。新機能の 1 つは、TRX の Traveltrax ソリューションレポートイングとデータ コンソリデーション機能をベースにした Sabre Red Business Intelligence だ。Sabre のデータウェアハウスに蓄えられた旅行業界のデータを利用してベンチマーキング分析を可能にする。旅行会社管理ツールは、収入機会とコスト節約を特定し 法人顧客に対するより良い法人旅行のアドバイスを可能にする。Amadeus は Amadeus One Desktop を、Travelport は Travelport Universal Desktop をそれぞれ開発している。

【関連ニュース】

(1) TRX 新サーバー プラットフォームにレポートイング ツール提供

Sabre は、TRX と提携して TravelTrax データとレポートイング プラットフォームを、新たに開発した Sabre Red に統合する。このツールには、既存のレポートイング オプションに加え新たなベンチマーキング、旅行会社パフォーマンス測定などが含まれる。(travelweekly.com, 8/09/2010)

(2) アマデウス、新旅行会社テクノロジープラットフォーム発表

Amadeus が、Amadeus One オープン テクノロジー プラットフォームを発表した。このプラットフォームは以下を可能にする。

- オープンな SOA ベースの設計による 旅行会社の IT システムとシームレスな統合
- Web ベース POS デスクトップのワークフローのカスタム化
- プロフィールのケーパビリティ、ツール、統合による顧客サービス向上
- 統合された予約ファイルの格納
- ルールエンジンによるワークフロータスクの自動化
- 法人予約ツールの統合

Amadeus One は、旅行会社のオペレーションを、プロフィールと予約データを GDS の外側で完全に組立て格納する新たなレベルに引き上げ、旅行会社の生産性を向上させるだろう。(TravelAgentCentral, 8/09/2010)



3. 航空会社の付帯サービス運賃（2）

先週に引き続き、航空会社の付帯サービス運賃（ancillary service fares あるいはアラカルト運賃）の関連ユースを特集する。

（1）航空会社付帯サービス 旅行者の限界を試す

航空会社の付帯サービス収入は、昨年 \$8bn 近くにまで増加した。米議会下院の航空小委員会は、最近航空会社が付帯サービス運賃（アラカルト運賃）をキチンと旅客に開示しているかを調査するためのヒアリングを実施した。米運輸省は、広告や発券プロセスの如何なる段階に於いても付帯サービス運賃の明示を航空会社に義務づける規則の導入を検討している。しかし、現段階では政府は、付帯サービスが基本的な公正なのかどうかについては判断していない。UA 航空は、1 月～3 月の間に手荷物料金 \$769m と予約変更手数料 \$554m の収入を獲得した。各社は、手荷物料金を導入している。(Southwest と jetBlue では 1 個目もしくはそれ以上を無料にしている。) そして国内線の予約手数料は \$150、国際線の場合は \$250 もする。Orbitz や、Travelocity で変更すると更に \$30 をオンライン旅行会社に支払わなければならない。(Expedia は無料。) 航空会社は便の遅延や欠航の責任を負わないにも拘わらず、旅客だけがペナルティーをかけられるのはおかしいと旅客は怒っている。

スタンバイも有料化されている。各社は same-day confirmed オプションにも \$50 を課している。電話予約には \$15～\$30 の手数料がかかる。(Southwest は無料) オンライン予約に不慣れな老人には不公平だ。ピークサーチャージなるものも登場した。勤労感謝やクリスマスや新年や夏の休暇シーズンの旅行繁忙期に \$10～\$30 のサーチャージを徴収している。航空会社は、さらに付帯サービス運賃を開発すると言っている。これだけ多くの付帯サービス運賃が出来てしまったので、運賃の比較が難しくなっている。これが航空会社の狙いでもある。(nytimes.com, 8/03/2010)

（2）トラベロシティ・ビジネス 航空会社付帯サービス運賃データ提供開始

Travelocity Business が、航空会社の付帯サービス運賃データを企業に提供開始する。このデータは、クレジットカード精算データから抽出したもので、航空会社別、運賃種類

別、利用者別などの詳細な情報を提供することができる。(Tnooz, 8/08/2010)

(3) “航空会社付帯サービスの表示”が必要、セーバーCEO

Sabre CEO Sam Gilliland が、NBTS の国際会議とエキスポで 航空会社の付帯サービスの開示を訴えた。彼の発言は以下の通り。

- 法人企業のトラベルマネジャーにとっては、GDS 経由の付帯サービス表示が最良の流通方法だ、
- 付帯サービスは、航空会社との契約交渉にも含めるべきだ、
- GDS は、付帯サービスのコンテンツを無料で流通する、
- GDS、航空会社、第三者利害関係人の全てが合意する標準化が先ず必要だ。

(travelweekly.com, 8/09/2010)

(4) 航空会社と GDS がフルコンテンツの解釈で懸隔

航空会社と GDS は、複数年のフルコンテンツ契約を締結している。2006 年頃に更改した多くの契約が 2011 年までには再更改が必要になる。GDS は、フルコンテンツには付帯サービス運賃が含まれると言っている。GDS は、付帯サービス運賃の問題は、契約上の問題ではなくて、技術上の問題だと言っている。これに対して航空会社は、前回の契約後に誕生した付帯サービス運賃は、フルコンテンツの契約上の定義には含まれないと言っている。そして、自社サイトを含めた自分たちが優先するチャンネルでの流通を意図している。どうやらこの解決には行政の介入が必要のようだ。米下院の“運輸とインフラ委員会”と米会計検査院 (GAO) は、先月、航空会社に対して付帯サービス運賃の全てのチャンネルによる流通を要求した。運輸省は、6 月 2 日に付帯サービス運賃の開示を義務づける規則案の 180 日間の利害関係人の意見収集を開始した。年内には規則制定が実現するかもしれない。

技術的な問題も残っている。年内には Electronic Miscellaneous Document の開発の完了が予定されている。しかし、航空会社がこのソリューションを採用するまでにはそれ以上の時間がかかるかもしれない。各国の BSP の準備状況も、e-チケットングを導入したと時と同様に市場によってマチマチだ。ARC は、EMD の第 3 四半期末のシステム対応、第 4 四半期始めのロールアウトを予定しているが、全ては航空会社のコンテンツ開示に掛かっている。現在ハッキリしているのは、唯一 AA 航空の Farelogix を使用した XML ダイレクト コネクト ソリューションだ。ARC は、AA がこのシステムを他にも利用可能にし、旅行会社が Farelogix を利用するならば、ARC は対応可能であると言っている。(wsj.com, 8/10/2010)

(5) 航空運賃値上げ、航空運賃と付帯収入の区別困難

付帯サービス運賃が増加している。航空運賃の比較が困難になっている。付帯サー

ビス運賃（アラカルト運賃）は航空券面上には表示されない。しかし、政府や業界のアナリストの運賃比較は航空券面上の運賃額に依存している。そのために、真の実質的な年度の運賃比較とか、平均運賃の計算を困難にしている。手荷物料金を徴収していない Southwest では、運賃値上げの分析が可能だ。過去には数ドルの値上げに止めていた Southwest は、第2四半期に入ってから \$110 から \$112 へ、そして \$132 へ大幅な値上げを実施している。国際線の値上げはもっと顕著だ。AA 航空では、第2四半期の 20 回の値上げ試みの 70% が成功したと言っている。(travelweekly.com, 8/10/2010)



4. その他のニュース

旅行流通・TD

(1) オーセンシティティが最近の旅行キーワード

景気低迷で、英国の多くの旅行者が海外旅行を取り止めて近場の国内旅行に切り替えている。彼らは、財布のひもを閉めて今迄以上にバリューフォーマネーに拘っている。Authenticity つまり、本当のもの、現実的なもの、純粋なものを旅行に求めているのだ。環境に優しいロハスな旅行を求めている。地方の目的地は、農家への滞在や、農場体験ツアーなどのローカル色溢れるツアーを造成している。ツーリズムは、英国の第5番目の産業で外貨収入では第3番目に位置している重要な産業だ。VisitBritain は、今後10年間で、ツーリズムのバリューは +60%以上増加し 188bn ポンドに達し、この産業の就労人口が 263 万人から 289 万人に増加すると予測している。(FT.com, 8/06/2010)

(2) 米入国税 \$10 + \$4 徴収開始

9月8日から、ビザ免除対象国からの米国訪問者に新たに \$10 の入国税が課される。この税収は、Travel Promotion Act による米国ツーリズムのマーケティング費用に充当される。旅行者は、Electronic System for Travel Authorization によるオンライン入国申請の際にこの入国税を支払うこととなる。ESTA は、2年間有効となる。このプロセスを監督している国家安全保障省 (DHS) の Customs and Border Protection は、ESTA プログラムのコスト改修のために \$4 を課す。即ち合計の入国税は \$14 となる。(travelweekly.com, 8/06/2010)

(3) 欧州連合、米国 ESTA フィーを批判

EU ホームアフェアー委員長 Cecilia Malmstrom は、ESTA フィー \$14 は大西洋の旅客需要に影響を与えるので好ましいものではないとの談話を発表した。ESTA が、ビザ免除でありながら、これではビザ申請と等しくなってしまうと言っている。Visa Waiver Program 36 ヶ国には EU 加盟の 23 ヶ国が含まれている。(BTNOnline, 8/12/2010)

(4) トラベルポート 減益▲43.6%

Travelport の第 2 四半期決算が、増収 +1% (収入\$598m) 減益▲43.6% (利益\$22m) となった。GDS のセグメント予約は +4.5% の 8,990 万となった。法人旅行管理会社のセグメント (+11%) が好調。ホテルの W/S 部門である GTA のルームナイトは、+20.8% 増 (290 人泊) となった。しかし収入は、客室単価の減少のために +1.3% 増にとどまった。(travelweekly.com, 8/05/2010)

(5) リアーデン、サウスウエスト航空便取扱開始

Rearden Personal Assistant が Southwest の航空便の取扱を開始する。Rearden Personal Assistant 経由で Southwest を予約すると、旅行者の旅程が自動的に彼らの Lotus Notes もしくは Outlook のカレンダーに組み込まれ、フライト遅延やゲート変更のアラートを受け取ることができる他、予約変更、取消、ロイヤルティープログラムの取扱が可能。Southwest では、流通政策を見直している最中で、Travelport の GDS を含む幾つかの法人予約ツールが Southwest の取扱を開始している。これとは別の話となるが、IBM は、Rearden Commerce Platform に同社の Global Expense Reporting Solution を組み込んでいる。(Tnooz, 8/09/2010)

(6) カールソンワゴンリー、リアーデン採用

Carlson Wagonlit Travel が、同社の専属予約ツール CWT Horizon を Rearden Commerce の Rearden Personal Assistant (CWT Traveler Assistant にリブランド) に切り替える。そして CWT は Rearden Personal Assistant の再販売業者となった。この契約は、CWT の世界の顧客に対して Rearden の販売チャンスを拡大するだろう。(Tnooz, 8/09/2010)

(7) プライスライン 欧州ホテルで大儲け

Priceline の第 2 四半期の国際販売のグロス利益が \$323 になった。この額は、同社の総利益 69% に相当する。2005 年のオランダのオンライン ホテル サイト Booking.com を \$133m で買収して以来 Priceline の国際ホテル販売がうなぎ上りに拡大している。チェーンが多い米国と違って、欧州はブティックホテルが多いのも Priceline の販売増に貢献している。第 2 四半期では、2,320 万人泊を販売した。これは Expedia の 2,030 万人泊を上回る。営業利益率でも Expedia の 23% を上回って 39% だ。A 地点から B

地点へ旅客輸送する航空会社はその路線で数社しか運航していない。しかし目的地のホテルは数十社も存在する。このため航空会社は数ドルしかコミッションを支払わな
いけれども、ホテルは客室レートの15%を支払う。欧州のホテルのオンライン販売は
17%程度で米国の29%より低いので、これからの成長が期待できる。

Pricelineの株価は2007年以来400%以上増加した。Expediaは10%だ。Orbitzに至
っては▲70%下落した。気になるのはPricelineのアナリスト予想2010年EBITDA利
益比18倍のバリュエーションだ。Expediaは7倍に止まっている。景気の二番底へ
の弱い対抗力のリスクを抱えている。(Tnooz, 8/09/2010)

(8) オービツ ホテルのアメニティー比較開始

Orbitzが、ホテルのアメニティーのサイドバイサイドの比較を可能にした。検索過程
で、各ホテルは消費者に対して amenities をクリックするオプションを提供し、ホテル
の詳細情報を提供する。この機能はオンライン旅行会社の中では初めてだと Orbitz
は言っている。(travelweekly.com, 8/09/2010)

(9) チューイ、年度利益見通しで警告

Thomson Holidaysの親会社Tui Travelの10月～6月の9カ月間の収入が、前年同期の
8.95bnポンドから8.22bnポンドに低下した。損失は▲411mポンドから▲540mポ
ンドに拡大した。これには、火山灰による航空会社Tuiflyの運航停止も影響している。
英国市場の需要の翳りと為替差損で、年度の利益見通しを下方修正する必要が出て来て
いる。(FT.com, 8/10/2010)

(10) トーマスクックでも需要後退

Thomas Cookの6月31日までの9ヶ月間の損失が、▲306.1mポンドから▲368.9mポ
ンドに拡大した。収入は5.9bnポンドから5.6bnポンドに低下した。これには火山灰
による損失▲81.9mポンドが含まれている。(FT.com, 8/11/2010)

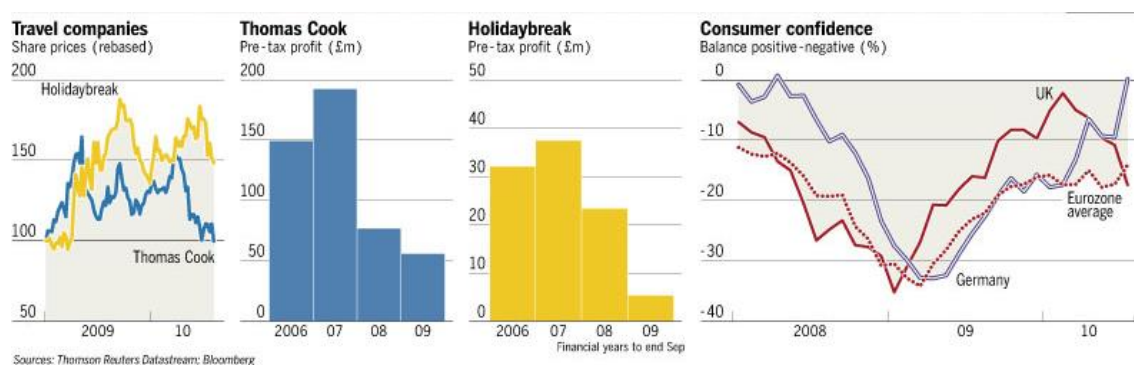
(11) ツアオペの業績 玉虫色

Tui TravelとThomas Cookの両社が、英国の今年夏の休暇旅行需要に翳りが見え始めた
と言っている。そして、今年の利益見通しは、アナリストたちが予想している最も低
いレベルにまで低下するだろうと弱気な発言をしている。

一方、世界に57,000のホテル客室を運営するInterContinental Hotels Groupは、それとは
異なる見解を述べている。法人需要の回復に加えてレジャー旅行も同社の業績を向上
させていると言っている。レジャー旅行の場合は、支出の抑制のために海外休暇旅行
を控えても、英国内のマイカー旅行が増加してIHGの英国ホテル宿泊が増加すると言
う訳だ。英国人の旅行費用総額に占める国内旅行の割合は、36%から50%に増加して

いる。しかし、キャンプなどの安い休暇オプションが増加しているため、英国のホテルやレストランやリゾートはそんなに潤っている訳ではない。Holidaybreak のキャンピング部門は、昨年より増収となった。また学校の教育旅行が増加している。Holidaybreak の教育部門の収入は +8% 増加している。ツアオペは、需要を喚起するために価格の値下げを実施している。薄利多売のこの業界では、価格の値下げは即マージンの低下に直結する。欧州大陸の休暇旅行もそんなに悪くない。一部の国では増加している。ドイツの GDP は、至近の四半期で +2.2% 増加した。英国の GDP は +1.1% 増に止まっている。また欧州大陸の空港は、英国の空港と違って 5 月の火山灰による影響を受けていない。

Thomas Cook の弱気の見通しは、当たっているのだろうか？ Thomas Cook CEO Manny Fontenla-Novoa は、一時的な翳りかもしれないが強力な需要回復は期待できないと言っている。(FT.com, 8/13/2010)



(12) インターコンチ 第2四半期決算 営業利益 +63%増益

世界最大のホテルチェーン（客室ベース）である InterContinental Hotels Group の第2四半期の営業利益が +63% 増益して \$136m となった。Holiday Inn Crowne Plaza, InterContinental のブランド群を持つ IHG は、RevPAR が +7.4% 増加したと言っている。収入は +13.2% 増の \$410m であった。上半期決算では、収入が \$772m、税前利益が \$192m であった。前年上半期は損失▲\$50m であった。同社は、上半期の法人旅客需要の回復と中国に於ける大きな成長をバックにして 5% に増配した。(FT.com, 8/10/2010) (wsj.com 8/10/2010)

(13) トリップイット、Gメールと結合

Triplt が、同社のサービスを Gmail と Google Apps e-メールアカウントに統合する。セキュア プロトコール OAuth (API 承認を可能にするオープン化された標準) を利用して、Gmail と Triplt アカウントのユーザーが Triplt にログオンして Start Auto Import ボ

タンをクリックして彼らの旅程のコンファーマーションを自動的に TripIt に呼び込むことが可能となる。(Tnooz, 8/11/2010)

(14) 中国シートリップ 増益 +48%

Ctrip (上海) の第 2 四半期が、増益 +48%を達成した。同社は、最近 台湾の ezTravel、香港の Wing On Travel を買収した。中国、グレーター中国、そして世界のシェアを順次 拡大すると言っている。

収入	利益	ホテル予約	エアー予約	パッケージ
\$103m	\$35m	\$47m	\$45m	\$10m
+46%	+48%	+42%	+42%	+88%

(Tnooz, 8/11/2010)

(15) エクスペディア、欧州のヤフトラベルのエンジンに採用される

Yahoo Travel が、英、アイルランド、仏、スペイン、伊、独の欧州の 6 つのポータルでの旅行検索と予約機能のエンジンに採用された。Yahoo は、メタサーチの Kelkoo を Expedia に変更する。(Tnooz, 8/12/2010)

空 運

「共通」

(1) 航空会社 ビジネス旅客復活

航空会社でビジネス旅客が復活している。運賃収入低下を補うために導入した付帯サービスがもう 1 つの収入源となっている。漸くビジネス旅客需要が復活して来たので、各社は この需要をターゲットにした優先搭乗、座席指定、ワイヤレス アクセスなどの付帯サービスを次々と導入している。全世界の 96 の航空会社は、2009 年に前年比 +43%増の \$13.5bn の付帯サービス収入を計上した。そして、自社直販サイトでホテルやパッケージやダイナミックパッケージングを販売して、非旅客収入をますます増加させている。(travelweekly.com, 8/03/2010)

「米州」

(1) ILFC 第 2 四半期 減益なるも航空機購入再開間近

1,000 機以上を保有している世界第 2 位の航空機リース会社 ILFC が、第 2 四半期で前年同期比▲46%減益の営業利益 \$182m を計上した。このトップ 3 社は、UA (\$1.9bn)、

AA (\$1.9bn)、DL (\$1.4bn) の 3 社だ。この決算には \$60m の航空機減損会計が含まれる。航空機需要が戻っている。最近の Farnborough のエアショーでは、\$10bn 以上の新造機が発注された。ライバルの GECAS は、+1% 増益の \$288m の利益を計上した。AIG は、リース機市場の復活に対応して、検討していた ILFC の売却を中止した。今年中には、ILFC 新たな資金調達を成功させて航空機の購入を再開するだろう。同社は、115 機 (総額 \$13.5bn) を発注中で、これ等の航空機は 2015 年からデリバリーが始まる。(wsj.com, 8/06/2010)

(2) 航空運賃 値上げ基調

ようやく航空業界の景気が回復しつつある。第 2 四半期の米主要 9 社の決算は、過去 10 年間の最高益である 2007 年よりタッタ \$8m 下回る \$1.86bn を達成した。AA 1 社を除いて全社が黒字を計上した。9 社合計収入は、\$31.7bn となりピークの 2008 年第 2 四半期収入 \$33.3bn に迫っている。第 1 四半期の運賃は +5% 上昇した。今秋発表される第 2 四半期の運賃は、+8%~+9% 増加すると期待されている。第 1 四半期の国内線運賃は、税とフィー (航空会社以外の国や空港の税とフィー) を含めて \$328 に +4.7% 上昇した。(これには付帯サービス運賃=アラカルト運賃は含まない) しかし、インフレ要因を加味すると、これは 1999 年比▲25%の減少となる。運賃値上げと併行して、航空会社のアラカルト運賃もますます増加するだろう。(wsj.com, 8/08/2010)

(3) メキシカーナ便の運航停止増加

先週米国とメキシコで破産法の保護を申請した Mexicana が、財務的な理由で更に運航停止路線を増加させている。新たにメキシコシティと MAD, LON, YUL などの路線が運航停止を余儀なくされている。IATA によって同社の BSP 精算が中止されたので、航空販売を無期限に中止した。(travelweekly.com, 8/09/2010)

Mexicana の一部の便が復便している。会社が、労働協約の改定に対する協力に準じて株式を提供することを約束したので、乗務員が職場に復帰し始めた。そして、航空券販売を再開した。同社は、\$100m~ \$150m の現金を必要としている。新たな投資家を模索している。(travelweekly.com, 8/12/2010)

(4) 米 FAA、B747 に改修命令

米 FAA が、B747-400 型機のエンジンに関連する全てのワイヤリングの交換を要求する改修命令を発出した。B747-400 型機では、離陸時のスラストリバーサー上のセンサーの誤作動により、揚力を増加させる前縁フラップを引き込めしてしまう故障がしばしば発生している。この改修命令は、この故障へ対応する。およそ、米国の 100 機がこの命令の対象となる。米国以外の航空機は、各国の安全当局が FAA と同様の措置を講じる。(wsj.com, 8/09/2010)

(5) コンチネンタル航空 B787 機内インテリア発表

CO 航空が、NBTA2010 会議と Expo で 2011 年第 3 四半期から導入する B787 型機のインテリアを発表した。 座席使用は C36 席+Y192 席で、一番機は HOU = Auckland と Lagos 線に投入する。 B787 は、炭素繊維による複合資材を使用した 強度向上と軽量化により、燃料消費を既存の航空機より▲20%減少させ航続距離を 8,200 海里に増加させる。 機内の与圧は高度 6,000 フィート（従来は 8,000）、湿度は 15%（5%）となり客室の快適性が飛躍的に向上する。 大型鞆が 4 個収納できる大型オーバーヘッドビンの他、新たに縦揺れの防止装置も設置される。 B787 は、55 の顧客から 847 機を受注している。 CO は、25 機を発注し 2011 年にその内の 6 機を受領する。(travelweekly.com, 8/09/2010)



(Business First Class 座席)

(6) UA + CO の新ロゴと機体デザイン

UA と CO が、8 月 11 日、合併会社の新ロゴと機体デザインを発表した。



(7) 6 月誘導路上遅延激減

6 月の誘導路上の 3 時間以上の遅延便は、タッタの 3 便に前年同期の 268 便より激減した。 4 月 29 日より施行されている誘導路上 3 時間以上遅延便の抑制規則の効果だと見られている。 運輸省が導入した新規則では、航空会社は誘導路上の長時間遅延便に対して、スナックや飲料水の提供とトイレの清掃など 搭乗旅客の居住快適性の維持を義務づけられた。 そして 3 時間以上の遅延便に対しては、搭乗旅客に降機の機会を与

えなければならなくなった。この規則に違反した場合は、1 搭乗旅客に対して \$27,500 までの罰金が科せられる。6 月の欠航率は 1.5% となり前年と同率で、航空会社が指摘していた「新規則は欠航の増加に繋がる」と言う主張はここでは立証されていない。6 月のゲート復帰便は 67 便であった。5 月の 86 便よりも減少した。(BUSINESS, 8/11/2010)

(8) 航空機の燃費

航空機の燃費性能は、1 ガロンで 1 座席を何マイル飛ばせることができるかによって測定される。米メジャーのフリートの平均燃費性能は 64mpg だ。1 ガロンで 1 座席 (空席着席に拘わらず) を 64 マイル運ぶ。最も燃費の悪いのは、DL, AA, UA だ。彼らは大型機 (大型機は必ずしも燃費性能が良くない) が多く、経年機を多く抱えているからだ。反対に燃費が良いのは Alaska, jetBlue, CO だ。彼らのフリートの機齢は、平均 9 年か若しくはそれ以下なので頗る燃費が良い。航空機の型式別には、下表の通りとなる。(wsj.com, 8/12/2010)

A380	500 席以上	65mpg	
A320	150	77	
B777-200ER	301	82	3,000 マイル飛行
B777-200ER	301	76	6,000 マイル飛行
B737-900	180	99	1,000 マイル飛行
B737-300	126	68	507 海里 ≒ NYC→CVG
B767-400ER	304	96.9	3,265 海里 ≒ BOS→LON



(9) デルタ、JFK ターミナル改修

DL 航空が、JFK 空港ターミナル4 の拡張工事を来月より開始する。現在 DL は T2 を国内線、T3 を国際線に利用している。T4 拡張改修に伴い T3 は取り壊される。この拡張プロジェクトには \$1.2bn が投資される。第1期工事が終了する2013年5月より改修されたターミナルの供用が開始される。(travelweekly.com, 8/11/2010)

(10) ARC 7月精算実績 +14.5%増 \$6.47bn

ARC の6月精算実績が前年同月比 +14.5%増の \$6.47bn となった。トランザクションでは +3.4%増であった。国際線のトランザクションは +9.6%増の320万回、国内線は +1.4%増の900万回であった。(travelweekly.com, 8/12/2010)

(11) 米運輸保安局 新手荷物スクリーニング本格的試験開始

米運輸保安局が、サンノゼ国際空港で新型手荷物スクリーニング機器の本格的な45日間の試験を開始した。この機器は Morpho Detection 社製で、手荷物を三次元で描写する能力と危険物検出の優れたソフトウェアを備えている。(wsj.com, 8/12/200)



New screening machines at the San Jose airport are designed to process bags more quickly.

【欧州・アフリカ・中東】

(1) 欧州委員会、航空旅行に新税

EC が、航空旅行に課す新税を設定する。EU 予算委員長 Janusz Lewandowski は、8月9日、航空旅行に課す新税を来月に提案すると述べた。EU が直接徴税するのは、これが初めてのケースとなる。現在のEU年間歳入140bnユーロの全ては、加盟国からの資金提供に依存している。航空会社は、需要減少に繋がるこの課税に猛反発している。すでに航空税を導入している英国や、2011年1月より同税の導入を予定しているドイツは、税制は飽くまで加盟国に委ねるべきだと言っている。(Businesstravelnews, 8/10/2010)

(2) SAS CEO が今秋退任

SAS CEO Mats Jansson (59) が今秋に退任することとなった。SAS は、スウェーデンと

ノールウェーとデンマークによって半分を所有されている。過去数年間、労務費削減交渉で組合との関係が緊張化している。(wsj.com, 8/11/2010)

(3) 多くの航空会社 欧州連合規則に違反

多くの航空会社が EU の規則を遵守していないと英国の Air Transport Users Council が言っている。4月～6月の間に、AUC に 7,500 近くの苦情が舞い込んでいる。この数は、過去 12 ヶ月間の半分になる。火山灰の影響で空港が閉鎖した際(4月)に、ホテル代を負担しなかったという苦情がこの大半を占めている。また手荷物紛失に対する補償や EU の旅客権利規定への純分な対応も実施されていない。そして航空運賃に関する Air Service Regulation of 2008 に対する違反が数多く発生している。(EuroBTN, 8/11/2010)

「アジア」

(1) トルコ航空で肥満客室乗務員に無給休職

TK 航空は、25 人(内 15 人は男性)の肥満客室乗務員に無給休暇を命じた。かねてより警告していたにも拘わらず改善が見られなかったため、この措置に踏み切ったと TK は説明している。(travelweekly.com, 8/09/2010)

(2) 中国国際航空子会社 深圳航空、エアバス購入

深圳航空が、A320×10 機(\$814m)を発注した。デリバリーは 2012 年～2013 年となる。同社のエアバスのフリートは、その他の発注中の機材を含めて現在の 38 機から 2013 年末には 64 機に拡大する。総フリートは現在の 109 機から 2015 年末には 180 機となる。親会社の中国国際航空も、6 月に B737-800×20 機(\$1.4bn)を発注した。(channelnewsasia.com, 8/12/2010)

(3) 大韓航空、ウオン高で第 2 四半期損失計上

KE が、第 2 四半期決算でウオン高による為替差損の影響により▲2,331 億ウオンの欠損を計上した。営業利益は、第 2 四半期最高の 3,521 億ウオンとなった。収入は +37% 増の 2 兆 8,360 億ウオンであった。下半期には韓国中央都市の清洲から香港、大阪、BKK の新路線を開設する他 仁川から LAX 及び ATL の太平洋便を増便する。(channelnewsasia.com, 8/13/2010)

水 運

(1) カーニバル、クルーズ船 発注

Carnival Corp.が、ドイツのブランド Aida Cruise 用に 71,300 吨のクルーズ船 (2,192 人乗り) を、Meyer Werft 造船所 (独) に発注した。これで Aida が過去 6 年間に発注したクルーズ船は 7 隻になる。就航は 2013 年の春が予定されている。Aida Sol 号 (71,300 吨、2011 年 4 月就航) と、船名が未だ付けられていないクルーズ船 (2012 年 6 月就航) の姉妹船になる。(travelweekly.com, 8/12/2010)

陸 運 & ロジスティックス

(1) FedEx 株 3 ヶ月チャート



(nytimes.com, 8/12/2010)

ホテル & リゾート

(1) キャメロット (英)、多角化に執心

国営富くじの運業者 Camelot (英) が、同社の端末で bill-payment と携帯電話 top-ups を提供するための許可を National Lottery Commission に求めている。今月初め NCL は、競争環境を悪化させ欧州競争法に違反するとして Camelot の申請を却下した。Camelot は、この決定は間違っていると、収支の透明化と新事業の会計分離と監査人の配置を追加した再申請案を NCL に提出した。

そして帳簿を更改して NCL に対して同社の多角化の承認を迫っている。NCL は、コンサルティング期間を 9 月 17 日迄 2 週間延期した。Camelot は、3 月にカナダのオンタリオ教職員年金基金に買収されている。(FT.com, 8/02/2010)

(2) フィリピン国営賭博の民営化を検討

フィリピン政府が、国営賭博 Philippine Amusement and Gaming Corp. の民営化を検討している。財務省は、PAGCOR に興味を持つ投資家を募っている。新政府は、2013 年までに GDP の 2% に財政赤字を減少させる目標を立てている。今年のフィリピンの財政赤字は 3,250 億ペソ (\$7bn) に上り、GDS の 3.9% に達した。PAGCOR の売却は、この政策の一環。(wsj.com, 8/09/2010)

(3) スポーティングベット (英) 世界サッカー大会で大儲け

Sportingbet が、南アで開催された世界サッカー大会の賭けで、応援チームに大きく賭けた複数のグループの幾つかの試合の負けでマージンを 17% に倍増させて 50m ポンドの儲けを計上した。(通常のマージンは 10% 前後) この儲けの 2/3 は、試合進行中にも賭けることができるリアルタイム・ベッティングの儲けであった。リアルタイムベッティングは最近 人気急上昇している。

フランスは、オンライン賭博の規制を開始し、スポーツ賭博には 8.5% の課税を決定したので、Sportingbet はこの国での営業を再考するかもしれない。同社が展開している 3 つの大きな市場であるギリシャ、トルコ、スペインでも法改正の動きがある。豪州の規制された市場の競馬の儲けが、Sportingbet の 2 月～4 月の四半期の税前利益の +13% 増益に大きく貢献した。賭博業界ではコンソリデーションの旋風が吹き荒れている。先月、ジブラルタルベースの PartyGaming とオーストリアベースの Bwin が合併した。Sportingbet は、M&A の対象となる格好の企業だ。(FT.com, 8/12/2010)

(4) インターコンチ 第 2 四半期決算 営業利益 +63% 増益

世界最大のホテルチェーン (客室ベース) である InterContinental Hotels Group の第 2 四半期の営業利益が +63% 増益して \$136m となった。Holiday Inn Crowne Plaza, InterContinental のブランド群をもつ IHG は、RevPAR が +7.4% 増加したと言っている。収入は +13.2% 増の \$410m であった。上半期決算では、収入が \$772m、税前利益が \$192m であった。前年上半期は損失 ▲\$50m であった。同社は、上半期の法人旅客需要の回復と中国に於ける大きな成長をバックにして 5% に増配した。(FT.com, 8/10/2010) (wsj.com 8/10/2010)

(5) ハラーズ、ラスベガスホテルのリゾートフィー廃止

Harrah's Entertainment が、LAS のホテルのリゾートフィーを廃止した。殆どのホテルは依然として、プールやフィットネスセンターやその他の入場料として 1 日当り \$10 ~\$20 のリゾートフィーを徴収している。全ての顧客に対して、チェーンの全てのホテルのリゾートフィーを廃止するのは Harrah's が初めてとなる。Harrah's の今年の LAS Strip のホテル群に於けるリゾートフィー収入は \$12m であった。(travelweekly.com, 8/10/2010)

(6) ディズニー 第3四半期決算

Walt Disney の第3四半期決算が、+40%の増益となった。テーマパークのセグメント営業利益は、▲8%の減益となった。Toy Story 3, Alice in Wonderland, Iron Man 2 の3つのヒット映画は、年間 \$2.5bn のチケット収入を稼ぎ出している。このお陰で映画部門は、前年同期の▲\$12m から +\$123m の利益に転換した。

	Quarter Ended			Nine Months Ended		
	July 3, 2010	June 27, 2009	Change	July 3, 2010	June 27, 2009	Change
Revenues	\$ 10,002	\$ 8,596	16 %	\$ 28,321	\$ 26,282	8 %
Segment operating income ⁽¹⁾	\$ 2,537	\$ 1,849	37 %	\$ 5,869	\$ 4,819	22 %
Net income ⁽²⁾	\$ 1,331	\$ 954	40 %	\$ 3,128	\$ 2,412	30 %
Diluted EPS ⁽²⁾	\$ 0.67	\$ 0.51	31 %	\$ 1.60	\$ 1.29	24 %
Cash provided by operations	\$ 1,883	\$ 1,514	24 %	\$ 4,372	\$ 3,581	22 %
Free cash flow ⁽¹⁾	\$ 1,377	\$ 1,136	21 %	\$ 3,059	\$ 2,454	25 %

⁽¹⁾ Aggregate segment operating income and free cash flow are non-GAAP financial measures. See the discussion of non-GAAP financial measures below.

⁽²⁾ Reflects amounts attributable to shareholders of The Walt Disney Company, i.e. after deduction of noncontrolling (minority) interests.

	Quarter Ended			Nine Months Ended		
	July 3, 2010	June 27, 2009	Change	July 3, 2010	June 27, 2009	Change
Revenues:						
Media Networks	\$ 4,729	\$ 3,961	19 %	\$ 12,748	\$ 11,484	11 %
Parks and Resorts	2,831	2,751	3 %	7,942	7,823	2 %
Studio Entertainment	1,639	1,261	30 %	5,110	4,641	10 %
Consumer Products	606	510	19 %	1,948	1,779	9 %
Interactive Media	197	113	74 %	573	555	3 %
	<u>\$ 10,002</u>	<u>\$ 8,596</u>	16 %	<u>\$ 28,321</u>	<u>\$ 26,282</u>	8 %
Segment operating income (loss):						
Media Networks	\$ 1,885	\$ 1,319	43 %	\$ 3,915	\$ 3,280	19 %
Parks and Resorts	477	521	(8) %	1,002	1,074	(7) %
Studio Entertainment	123	(12)	nm	589	188	nm
Consumer Products	117	96	22 %	493	458	8 %
Interactive Media	(65)	(75)	13 %	(130)	(181)	28 %
	<u>\$ 2,537</u>	<u>\$ 1,849</u>	37 %	<u>\$ 5,869</u>	<u>\$ 4,819</u>	22 %

(corporate.disney.go.com, 8/10/2010)

その他

(1) サンフランシスコ市のイールド管理新パーキングメーター

SFO 市の路上駐車メーター5,000 台が新型モデルに取り替えられる。 新型モデルは、クレジットカードの支払いは勿論のこと、アップツーデートの需給状況を反映した可変の料金を自動的に設定する。 空いたスペースが多い場合は 料金を安く、スペースが混雑して来ると料金を高くする仕組みだ。 また利用者は、出掛ける前に空き駐車スペースの存在を携帯もしくは PC でチェックできる。(PCW, 8/08/2010)



(2) ソーシャルゲーミングで広告

Honda や McDonald が自社のブランドのプロモーションのためにソーシャルゲーミングを利用している。 “ソーシャルゲーム”とは、SNS 上で提供され、ユーザー同士がゲームを介してコミュニケーションするオンラインゲームのことだ。 Honda は、最近 Facebook 上で立ち上がった Cie Games 社製のソーシャルゲーミング “Car Town” で、新型スポーツハイブリッドカーCR-Zの販売キャンペーンを8月23日から開始する。一方 MacDonalcd は、人気農業ゲーム (farming game) である “Farmville” で宣伝展開する契約をこのゲームの制作者である Zynga Game Network 社と契約する。 ソーシャルゲームは、e-メールを抜いて、SNS に次ぐ 2 番目の人気オンライン アクティビティになっている。(wsj.com, 8/08/2010)



Honda is kicking off a campaign for its new hybrid CR-Z on the new social game 'Car Town,' above.

(3) 原油価格 バレル\$76 以下に低下

NYC の 9 月渡しの軽質スイート原油価格が 8 月 13 日に▲35 セント低下して バレル \$75.39 を付けた。 世界経済の先行き不安を反映して 4 日連続で▲\$6 以上も下落して

いる。 北海ブレントは▲29 セント低下して\$75.11 を付けている。 市場は世界経済の回復に懸念を示しているようだ。(channelnewsasia.com 8/14/2010)

5. 極東航空株式会社 物語 (27)

森崎は、熊野にマカオまでの3時間45分の飛行ルートを説明した後に、こんなことを言った。

「熊野さん、僕は子供の頃から飛行機に憧れてパイロットになるのが夢でした。 事業用操縦士の免許（CPL = Commercial Pilot License）を取って副操縦士になり、それから1,500時間の飛行時間を稼いで定期運送用操縦士の免許（ATPL = Air Transport Pilot License）を取得し 昇格審査に合格して機長になった時は それは嬉しかった。 4本線の肩章を付けた初フライトは、今でもハッキリ覚えています。 あの時機長の責任の重さを改めて感じたものですよ。 副操縦士とは全く違ってました。 副操縦士の時は左を見ると機長が座っている。 しかし機長の左には誰も座っていませんから。 嬉しさと同時にすごく緊張したものです」

「早いもので、CPL 取ってから20年が経ってしまいました……。僕は、3年前に極東のパイロットになって感謝しているんですよ。 小さな所帯でもあるためか、職場のコミュニケーションが非常に良い。 パイロットの職場は、この狭いコックピットで副操縦士と2人だけでしょう。 他の部門とのコミュニケーションがマスト必要なのです。 藪野社長が何時も仰っている通り、航空会社って営業から運送、整備、運航など数多い職場の連携プレーが無いと飛行機を飛ばせられないですよ。 良くマスコミが、『組合が6つも有って、労務管理が上手く行っていないのではないか？』なんて書いているけれども、職能集団毎に幾つもの組合が有るのは世界の航空会社の常識ですよ。 マスコミは、まったくいい加減なことを平気で書いている」

「パイロットで言えば、一番関係するのはライン整備と空港の旅客や貨物を取り扱う運送部門の人たちです。 しかし、フライトの全責任を任せているパイロットインコマンドの機長は、それ以外の企画部門や営業の話も知りたいし、知っておくべきですよ。 藪野社長は、その点 気を使ってくれている。 社長は、社員全員をクルーと呼んだり、実際の名前をサン付けで呼び合う習慣植え付けたり、極東大学を開校したり、KURUMAパーティーを年4回開催するなど努力されている。僕は、営業学部を2年前に卒業し、現在は運送学部の学生です」

「熊野さん、クリティカル・イレブン・ミニッツっていう言葉をご存知でしょう。離陸の3分、着陸時の8分の合計11分に事故が起こる確率が高いので、この11分間の操縦には万全の注意が必要なのです。『パイロットは、11分間以外はオーパイ（自動操縦）に任せて後は遊んでいる』なんて揶揄されることがあるけれども、極東ではこんな馬鹿ことを言う人は1人だって居ない。皆パイロットの職場をチャンと理解してくれている。とりわけ機長は原因が何であれ、お客様に何かあったら全責任を自分にとる覚悟で飛んでいるんです。特にこのルートは、さっきも話した通り積乱雲が多く、飛行場周辺の雷雨にも注意が必要です。熱帯地域の雷雨の予想は難しい。3万フィート上空の空気と謂えども湿っているので、エンジンの推力にも微妙な影響を与えることがある。またお客様のことを気遣って揺れを最小限に押さえるため、前方の雲の様子を目視してレーダーの画像と睨めっこしながらルート変更をリクエストしなければならない。

パイロットって、この狭い部屋で2人で仕事していると、どうしても閉鎖的なマインドセッティングに陥りがちな技能アルチザン（職人）の集団なのですよ」

「パイロットが社内のコミュニケーションで一番気を使うのは、寄港する空港のライン整備の人達です。ご承知の通り、航空機は航空機の滞空性を確認した書類に整備確認者と機長の両者がサインしなければ飛行できない。航空機には、軽微な故障や不具合、つまりスコアークが発生しますが、このスコアークを何処の飛行場で修理するかが問題となります。出先の飛行場で修理していたならば便の遅延が発生する。その空港の整備確認者は、運航に支障が無いならば基地まで持ち越してそこのオーバーナイトで整備して定時性を維持したがるでしょう。機長は、なるべくスコアークのキャリアオーバーをしたくない。飛行中の千変万化の天候に対処しなければならないので、航空機を完全な状態で飛ばしたい。キャリアオーバー基準は、マニュアルにシッカリ定められているのですが、両者の考えがぶつかることがあるのです。そこでは、信頼関係が重要なのですよ。お互いの信頼関係があれば話は早い。当該機にも客室Wi-Fiの不作動のキャリアオーバー・スコアークが発生しています。KULで修理するとすると最低でも1時間の遅延が発生する。既にオンライン予約で使用料金10ドルをお支払い頂いた乗客にはリファンドすることを決めて、キャリアオーバーにすることにしました。そして、この決定に従って運送はチェックインの時点でお客様にその旨連絡しているし、整備は基地に修理の指示を流している。ここでも各職場間のチームワークが要求される」

「ほら 左下に、インドシナ半島が見えるでしょう。ここは、ベトナム戦争の激戦地だった。ベトナム戦争を含めた広義のインドシナ戦争では、1946年のベトミンとフ

ランス連合軍の戦争から 1979 年のカンボジア内戦までの 30 年以上の戦争で、1,000 万人以上が死んでいる。 その前には日本軍の侵攻がありましたね。 無謀な日本陸軍のインパール作戦では 6 万人以上が戦死した……。 機の右手は、遠くて見えませんが南シナ海を隔てて 丁度フィリピンになります。 1944 年 10 月のレイテ島沖海戦では、マッカーサーが率いる第 6 軍に敗れた日本海軍が崩壊した。 シブヤン海に戦艦武蔵が沈没した。 マカオから茨城のルートでは、沖縄から鹿児島上空を通りますが、沖縄は最後の戦場となった。 そこでは、多くの民間人が巻き込まれて 24 万もの人たちが悲惨な犠牲となった。 薩摩半島の坊ノ岬沖で戦艦大和が沈没した。 薩摩半島と言えば特攻隊の知覧出撃基地がありましたね。 このルートは、近代の戦争の歴史を辿るルートでもあるんですよ。 太平洋戦争では、民間人を含めて 300 万以上の日本人が戦死した。 パイロットは、何時も沈着冷静でなければならないのですが、過去の戦争の犠牲者のことを思うと どうも感傷的になってしまっていて……。 特攻隊の自爆した若いパイロットたちのことを思うと……」

「熊野さん、我々は戦後の平和な時代に育った。 戦争の悲惨さの経験が無い。 我々が今在るのは、過去の戦争の尊い犠牲の上に成り立っている……。 航空会社は、文化を運んでいるって習ったけれど、平和あつての産業ですよ。 僕たちは、平和の有り難さをモット知らなければいけない……。 そう思いませんか？」

「森崎キャプテン、そろそろ MFМ のアプローチに入ります」
山根が、マカオに近づいていることを知らせた。

(次週に続く)

表紙：

サーフィン 4

ボールペン

B6 目もカード

2001 年 49 月作

TD 勉強会 情報 440 (以上)